




## TORKTUMLARENS FUNKTION

Ytterligare information (inklusive felsöknings- och serviceanvisningar) finns i motsvarande avsnitt i bruksanvisningen.

**Sortera tvätten efter klädvårdssymbolerna**

-  Torktumlarna inte
-  Kan torktumlas vid låg torktemperatur
-  Kan torktumlas

Sortera tvätten efter:

**Materialets tjocklek:** Om du har mer tvätt än vad torktumlaren kan hantera bör du sortera tvätten efter vikt (skilj t.ex. på handdukar och tunna underkläder).

**Typ av material:** Bomull (linne), syntetmaterial (strykfritt).

**Torrhetsgrad:** Skåptorr, stryktorr osv.

**Torktumla inte:** Nylonstrumpor, ömtåliga broderier, tyg med metalldekorationer.

Förbered tvätten

Se till att alla plagg är igenknäppta och att fickorna är tomma.

Kontrollera att cigarettändare inte följer med i tvätten.

Vänd ut och in på plaggen.

Fyll torktumlaren

Placera tvätten löst i trumman för ett jämnt torkresultat.

Stäng sedan luckan.

Programval

Välj önskat torkprogram med programvalsraden (se programtabellen för mer information).

Om du inte startar programmet strax efter att du har ställt in det stängs torktumlaren av efter några minuter.

Starta tumlaren igen genom att vrida programvalsraden till "**Av**" ("**O**") och sedan till önskat program.

Tillval (finns på vissa maskiner)

Välj önskat tillval genom att trycka på motsvarande knapp.

Indikatorn ovanför knappen tänds för att bekräfta valet.

En blinkande indikatorlampa innebär att fel alternativ har valts (funktionen är inte kompatibel).

Inaktivera funktionen genom att trycka på knappen igen.

Starta torktumlaren

Torkprogrammet startar när "**Start (Paus)**"-knappen trycks in.

Indikatorlampan tänds.

**Ändring av programval:** Torkningen avbryts om ett nytt program väljs.

"**Start (Paus)**"-indikatorn blinkar.

Tryck på "**Start (Paus)**"-knappen igen för att starta det nya programmet.

**Stoppa program:** Tryck på "**Start (Paus)**"-knappen för att stoppa torkprogrammet och öppna luckan.

Vänta minst 5 minuter innan du tar ut tvätten ur torktumlaren så att tvätten hinner svalna.

Av säkerhetsskäl stoppar torkprogrammet automatiskt när du öppnar luckan.

Starta om torkprogrammet genom att stänga luckan och trycka på "**Start (Paus)**"-knappen igen.

**Varning:** Stoppa aldrig torktumlaren innan torkprogrammet är klart. Om du ändå stoppar torktumlaren, ta snabbt ut tvätten och sprid ut den så att den svalnar.

Programslut – ta ut tvätten ur torktumlaren

Den avslutande delen av torkningen sker utan värme så att tvätten kyls av, vilket motverkar skrynkling.

**Slut:** Ta ut tvätten ur torktumlaren. Torkningen är klar.

**Antiskrynkelfunktion:** Om maskinen inte töms i slutet av torkprogrammet aktiveras antiskrynkelfunktionen automatiskt i 15 minuter. (När du väljer funktionen "**Antiskrynk**") kan funktionen förlängas med upp till 12 timmar.)

Trumman snurrar för att förhindra att tvätten skrynklas.

När "**Antiskrynk**"-programmet är klart stängs torktumlaren av efter en stund för att spara energi.

Stänga av torktumlaren

Vrid programvalsraden till "**Av**" ("**O**").

**Rengöra luddfiltret efter varje torkning:** Öppna luckan, dra luddfiltret uppåt och sedan ut ur maskinen och öppna det. Avlägsna luddet med en mjuk borste eller med fingrarna. Stäng luddfiltret och tryck det på plats igen.

**Tömma vattenbehållaren:** Dra ut behållaren i handtaget och töm den. Sätt tillbaka den tomma vattenbehållaren genom att skjuta den på plats.

**Observera:** Använd endast tillsatser/plastföremål som är avsedda för torktumlare och skölj plagg som behandlats med fläckborttagningsmedel noggrant i stora mängder vatten innan de torkas. Torka aldrig föremål av gummi eller föremål med fläckar av vegetabilisk olja i torktumlaren.

Tillverkaren ansvarar inte för skador på tvätt som uppkommer på grund av olämpliga eller felaktiga klädvårdsanvisningar på kläderna.

Strömförbrukning: Avstängt läge: 0,11 W / Standby-läge: 0,11 W

Program / Torrhetsgrad		Programöversikt		Tillvalsfunktioner										Uppskattad torktid (i minuter)
		Typ av textilier		Stonprogram	Bäckningsfunktion	Anviskyrkefunktion	Torrhetsreglering	Paus	Knappspår	Aterställning	Klart om...			
		Tyg		Stonprogram	Trumman snurrar bakåt	Anviskyrkefunktion	Torrhetsreglering	Knappspår	Knappspår	Aterställning	Klart om...	Mycket vått tvätt	Våt tvätt	
		Tjocka textilier med flera skikt: frottehanddukar, frottebadrockar.		Stonprogram	Trumman snurrar bakåt	Anviskyrkefunktion	Torrhetsreglering	Knappspår	Knappspår	Aterställning	Klart om...	Mycket vått tvätt	Våt tvätt	
Bomull	Extra torkt	Bomull eller linne som tål varmvattenångtvätt		X	X	X	X	X	X	X	X	190	140	
	Skåptorkt +	Cotton		X	X	X	X	X	X	X	X	165	125	
	Skåptorkt*	Max 7,0 kg		X	X	X	X	X	X	X	X	155	110	
	Stryktorkt*	Synthesmaterial, blandfibrer och en del bomull (stjöpffritt)		X	X	X	X	X	X	X	X	135	90	
Syntet	Extra torkt	Synthesmaterial, blandfibrer och en del bomull (stjöpffritt)		X	X	X	X	X	X	X	X	80	70	
	Skåptorkt*	Synthetics		X	X	X	X	X	X	X	X	65	60	
	Stryktorkt	Max 3,5 kg		X	X	X	X	X	X	X	X	55	50	
Specialprogram	Fintvätt	Textilier av syntetfibrer som polyamid, nylon, polyakryl, osv.		X	X	X	X	X	X	X	X	80	60	
	Blandad tvätt	Bomull- och syntetblandning		X	X	X	X	X	X	X	X	110	90	
	Siden	Sidentextilier		X	X	X	X	X	X	X	X	65	50	
	Ylle eftervård	Ylletextilier		-	X	X	-	X	X	X	X	6	6	
Vädning	Dun	Textilier som innehåller dun.		-	X	X	-	X	X	X	X	120	120	
	Tvätten vådras, fräschas upp och tumlas i 30 minuter utan värme.	Airing		-	-	-	-	X	X	X	-	-	-	
Torkning	Avaluaritorkning (passar alla material)	Drying time		-	X	X	-	X	X	X	X	10-180	10-180	

\*Programmen har testats med maximal vikt, i enlighet med EN61121.

## ANVISNINGAR FÖR ATT...

...kontrollera torktumlaren på egen hand: (Kontrollera följande punkter om maskinen inte fungerar på ett korrekt sätt innan du kontaktar kundservice. Se även relevant avsnitt i bruksanvisningen.)

<b>Torkning tar för lång tid/tvätten är inte tillräckligt torr</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Har rätt torkprogram valts?</li><li>• Har torkningen avbrutits (har luckan öppnats, är vattenbehållaren full)?</li><li>• Var tvätten för våt när den lades in (var tvättmaskinens centrifugeringshastighet lägre än 1 000 varv/minut)?</li><li>• Är luddfiltret igensatt (lyser filtrets indikatorlampa)?</li><li>• Är värmeväxlaren smutsig (se bruksanvisningen för mer information)?</li><li>• Är rumstemperaturen för hög?</li><li>• Är indikatorn för <b>"Slut"</b> och <b>"Antiskrynk"</b> tänd? Torkningen är klar och tvätten kan tas ut.</li><li>• Välj ett intensivare program eller funktionen "anpassad torkning" (finns på vissa modeller) om torkresultatet inte är som väntat.</li></ul>
<b>Torktumlaren fungerar inte (tryck alltid på "Start (Paus)"-knappen efter ett strömavbrott)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sitter stickkontakten ordentligt i eluttaget?</li><li>• Är det strömavbrott?</li><li>• Har det gått en säkring?</li><li>• Är luckan ordentligt stängd?</li><li>• Har ett torkprogram valts?</li><li>• Har <b>"Start (Paus)"</b>-knappen tryckts in?</li><li>• Har funktionen "fördröjd start" valts?</li><li>• Är det för mycket tvätt i torktumlaren? → Ta ut en del av tvätten.</li></ul>
<b>Filtrets eller vattenbehållarens indikator lyser</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Är luddfiltret rent?</li><li>• Är vattenbehållaren tömd?</li><li>• Har vattenbehållaren satts tillbaka på ett korrekt sätt?</li><li>• Är värmeväxlaren ren och har den satts tillbaka på ett korrekt sätt?</li></ul>
<b>Vattendroppar under torktumlaren</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Har värmeväxlaren satts tillbaka på ett korrekt sätt?</li><li>• Har ludd på värmeväxlarens och luckans tätningar torkats bort?</li><li>• Har vattenbehållaren satts tillbaka på ett korrekt sätt?</li><li>• Om maskinen är direkt ansluten till ett avloppsrör, är anslutningen tät?</li><li>• Står torktumlaren på en plan yta?</li></ul>
<b>...sköta och rengöra torktumlaren:</b>	
<b>Rengör filtret efter varje program</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Avlägsna luddet med en mjuk borste eller med fingrarna.</li><li>• Stäng filtret.</li><li>• Tryck tillbaka filtret på plats.</li></ul>
<b>Töm vattenbehållaren efter varje program</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dra i vattenbehållarens handtag för att ta ut den.</li><li>• Töm vattenbehållaren.</li><li>• Sätt tillbaka den tomma vattenbehållaren genom att skjuta den på plats.</li></ul>
<b>Rengör bottenfiltret efter var femte torkning</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rengör bottenfiltret under rinnande vatten.</li><li>• Ta bort allt ludd från tätningarna.</li><li>• Rengör värmeväxlarens hus (för mer information, se avsnittet <b>"Rengör bottenfiltret"</b> i bruksanvisningen).</li><li>• Se bruksanvisningen för mer information om rengöring av bottenfiltret.</li></ul>

## FELKODER

Om ett fel uppstår i torktumlaren kan en av följande felkoder visas.

Felmeddelandet visas antingen som text eller med blinkande lampor beroende på torktumlarmodell.

Felkod	Felsignal	Kontroll som kunden ska utföra innan kundservice kontaktas
F01	* <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	Kontakta kundservice.
F02	* <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	Kontakta kundservice.
F03	* <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	Kontakta kundservice.
F04	* <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	Kontakta kundservice.
F05	* <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	Stäng av torktumlaren. Koppla bort stickkontakten.
F06	* <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	Kontrollera att rumstemperaturen är 5–35 °C. Vänta en timme. Anslut stickkontakten igen och starta om torktumlaren.
F07	* <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	Kontakta kundservice om felet uppstår igen.
F10–F24	* <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	Stäng av torktumlaren. Koppla bort stickkontakten. Vänta 30 minuter. Anslut stickkontakten igen och starta om torktumlaren. Kontakta kundservice om felet uppstår igen.
<b>Startlampan blinkar 2 gånger per sekund när den trycks in</b>		Se till att luckan är ordentligt stängd och att bottenfiltret är korrekt isatt.
<b>Bottenfiltrets eller luddfiltrets lampa blinkar 2 gånger per sekund när startknappen trycks in</b>		Se till att bottenfiltret är korrekt isatt.

* <input checked="" type="checkbox"/> Indikatorn blinkar	<input type="checkbox"/> Indikatorn är släckt	<input checked="" type="checkbox"/> Indikatorn är tänd
--	---	--

Läs noggrant igenom bruksanvisningen före användning!

## AZA-HP 7673 – snabbguide



### Indikatorlampor och tillval



#### Programvalsrott

Programvalsrotten används för att välja önskat torkprogram.

”Start (Paus)”-indikatorn blinkar.



#### ”Start (Paus)”-knapp

Torkprogrammet startas när knappen trycks in.

Indikatorn tänds.



#### Luddfilter

Indikatorn tänds när luddfiltret ska rengöras.

**Rengör luddfiltret efter varje torkning.**



#### Bottenfilter

Indikatorn tänds när bottenfiltret ska rengöras.

Indikatorn blinkar när bottenfiltret inte är korrekt isatt.

Kontrollera att bottenfiltret är korrekt isatt och att spärren är låst.



#### Vattenbehållare

Indikatorn tänds när vattenbehållaren ska tömmas.

Torkningen avbryts automatiskt.

Töm behållaren och starta torkprogrammet igen.

**Töm vattenbehållaren efter varje torkprogram.**



#### ”Återstående programtid” visas

Uppskattad torktid visas på displayen beroende på vilket torkprogram som har valts.

När programmet har startat ändras torktiden beroende på tvättens typ och volym, och hur våt tvätten är.

**Torktiden som visas är en uppskattning och uppdateras under programmets gång.** De blinkande strecken visar att torktiden beräknas.

Den resterande torktiden uppdateras.



#### Eko-visning

”Eko-visning” visar den uppskattade energiförbrukningen för det valda torkprogrammet med fuktkontroll.

När du väljer ett program med fuktkontroll kommer ”Eko-visning”-lamporna att visa programmets uppskattade energiförbrukning.



De tre indikatorerna visar hur mycket energi som går åt: Ju mindre energi det valda programmet beräknas förbruka, desto färre indikatorer tänds.

Hur stor energiförbrukningen blir beror på val av program, hur våt tvätten är och tvättvolymen.

Därför kan den uppskattade energiförbrukningen ändras när torktumlaren väger tvätten.

#### End Slut

Torkprogrammet är slutfört.

Ta ut tvätten ur torktumlaren.



#### Övertorkningsskydd

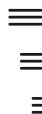
Indikatorn tänds när ett program med fuktkontroll väljs, vilket visar att skyddsfunktionen är på.



#### Torrhetsgrad

Med den här funktionen kan du bestämma hur torr tvätten ska vara.

När du har valt ett program kan du ställa in önskad torrhetsgrad genom att trycka på knappen.



Tryck 1 gång för torrare tvätt

eller

Tryck 2 gånger för mindre torr tvätt

eller

Tryck 3 gånger för normaltorr tvätt.



### Återställning

Om knappen trycks in i programvalsläge avbryts alla inställningar och tillval. Om knappen trycks in under torkning avbryts torkningen och torktummlaren återgår till programvalsläge. Knappen måste hållas intryckt i 3 sekunder.



### Knappspärr

Funktionen kan användas som barnspärr för att låsa alla funktioner på displayen. Aktivera funktionen genom att trycka in knappen i 3 sekunder tills "nyckel"-symbolen visas på displayen. Inaktivera funktionen genom att trycka in knappen tills "nyckel"-symbolen släcks. Knappspärren förblir aktiv även om programvalsratten vrids till läge "Av" eller om luckan öppnas. Funktionen måste inaktiveras med knappen.



### Inställning av torktid

Vrid programvalsratten till läge "Torktid". Tryck in knappen "Torktid" för att ställa in programmets längd med tio minuter åt gången upp till 180 minuter.



### Skonprogram

Minskar torktemperaturen. Skonprogrammet kan inte väljas när funktionen "Snabbtork" är aktiverad.



### Antiskrynkelfunktion

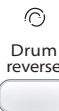
Funktionen motverkar skrynkling om tvätten inte tas ur direkt när torkprogrammet är slut. Trumman snurrar ibland i upp till 12 timmar. Antiskrynkelfunktionen kan avbrytas när som helst genom att torktummlaren stängs av. Funktionen inaktiverar funktionen "Summer" om denna är på.



### Klart om...

Med den här funktionen kan du senarelägga programstarten: Tryck in knappen för att välja när du vill att torkningen ska vara klar.

- Med denna funktion kan du bestämma när du vill att torkningen ska vara klar och torka tvätten på natten när elpriserna är billigare.
- Funktionen "Klart om" kan väljas i steg om hela timmar (1 till 24 timmar). När du trycker på knappen visas den kortast möjliga tiden. Håll knappen intryckt om du vill stega igenom alla tillgängliga tider. Inaktivera funktionen genom att vrida programvalsratten till "Av" "(O)".
- När du har ställt in önskad tid för funktionen "Klart om...", tryck på "Start"-knappen för att påbörja nedräkningen.
- Du kan fortfarande ställa in och stänga av andra funktioner under nedräkningens gång.
- Ibland kan det hända att programmet avslutas före tiden för "Klart om" (t.ex. vid små tvättvolymmer). Torktummlaren kommer då att tumla tvätten tills den inställda "Klart om"-tiden har passerat. Under tiden visas en animation på displayen. Tumlingen kan avslutas när som helst genom att trycka på någon av knapparna, vrida på programvalsratten eller öppna luckan.



### Backningsfunktion

Med den här funktionen snurrar trumman oftare i motsatt riktning än vid normal torkning. Torkeffekten blir jämnare.